

Distr.: Limited
28 October 2021
Arabic
Original: English



الدورة السادسة والسبعون

اللجنة السادسة

البند 80 من جدول الأعمال

تقرير لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي
عن أعمال دورتها الرابعة والخمسين

مشروع قرار

قواعد لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي للتحكيم المعجل

إن الجمعية العامة،

إنه تشير إلى قرارها 2205 (د-21) المؤرخ 17 كانون الأول/ديسمبر 1966 الذي أنشأت بموجبه لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي (الأونسيترال) وعهدت إليها فيه بأن تواصل التنسيق والتوحيد التدريجين للقانون التجاري الدولي وأن تراعي، في ذلك الصدد، مصالح جميع الشعوب، وبخاصة شعوب البلدان النامية، في سياق تنمية التجارة الدولية على نطاق واسع،

وإنه تشير أيضا إلى قرارها 98/31 المؤرخ 15 كانون الأول/ديسمبر 1976 الذي يوصي باستخدام نظام لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي للتحكيم⁽¹⁾، وقرارها 22/65 المؤرخ 6 كانون الأول/ديسمبر 2010 الذي يوصي باستخدام نظام التحكيم بصيغته المنقحة في عام 2010⁽²⁾،

وإنه تضع في اعتبارها قيمة التحكيم بصفته وسيلة لتسوية المنازعات التي قد تنشأ في سياق العلاقات التجارية الدولية،

(1) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والثلاثون، الملحق رقم 17 (A/31/17)، الفصل الخامس، الفرع جيم.

(2) المرجع نفسه، الدورة الخامسة والستون، الملحق رقم 17 (A/65/17)، المرفق الأول.



وإن تلاحظ قيمة التحكيم المعجل بوصفه إجراء مرشداً وبمبسطة لتسوية المنازعات التي تنشأ في سياق العلاقات التجارية الدولية في إطار زمني مختصر، وزيادة استخدام الأطراف لهذا الإجراء في الممارسات التجارية الدولية والمحلية للتوصل إلى تسوية نهائية للمنازعات بطريقة فعالة من حيث التكلفة والوقت،

وإن تدرك ضرورة الموازنة بين الكفاءة في إجراءات التحكيم وحق الأطراف المتنازعة في إجراءات مراعية للأصول القانونية وفي معاملة عادلة،

وإن تلاحظ الاستفادة في إعداد قواعد الأونسيترال للتحكيم المعجل والمذكرة التفسيرية المرفقة بها استفادة جمة بالمشاروات التي أجريت مع الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية الدولية المهمة،

وإن تلاحظ أيضاً أن لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي اعتمدت في دورتها الرابعة والخمسين قواعد التحكيم المعجل، بعد إجراء المداولات الواجبة⁽³⁾،

1 - **تعرب عن تقديرها** للجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي لقيامها بوضع واعتماد قواعد التحكيم المعجل التي يرد نصها في المرفق الرابع لتقرير لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي عن أعمال دورتها الرابعة والخمسين⁽⁴⁾، والتي دخلت حيز النفاذ في 19 أيلول/سبتمبر 2021؛

2 - **توصي** بالاستعانة بقواعد الأونسيترال للتحكيم المعجل في تسوية المنازعات التي تنشأ في سياق العلاقات التجارية الدولية؛

3 - **تطلب** إلى الأمين العام أن يبذل كل الجهود لضمان التعريف بقواعد الأونسيترال للتحكيم المعجل وتعميمها على نطاق واسع.

(3) المرجع نفسه، الدورة السادسة والسبعون، الملحق رقم 17 (A/76/17)، الفصل السابع.

(4) المرجع نفسه، المرفق الرابع.